



外語ビジネス専門学校

COLLEGE of BUSINESS and COMMUNICATION

招生簡章 2012年4月生 2012年10月生

日本語教育振興協会加盟校

全国専門学校日本語教育協会加盟校

[1] 招生学科

- 日本語学科（一年课程）
在留资格「留学」
- 日本語研究科（一年课程）
在留资格「留学」

*从日本語学科可以升级到日本語研究科。
唯两学科共计修业期间不得超过2年。

左术学科学生可升入下列学科继续学习。
专业课程（4月入学）

（参照专科招生简章）

国际商务学科（日间部2年）

国际饭店婚礼学科（日间部2年）

国际商务研究科（日间部1年）

IT商务研究科（日间部2年）

IT与英语双资格学科（日间部1年）

日本語教育研究科（日间部1年）

商务日本語学科（日间部2年）*2012年开设

[2] 招生对象

日本語学科

*在本国修完12年普通教育课程者。

日本語研究科

*具有上述条件，并具有日语能力考试2级水平者。

申报以上两个学科者的年龄：高中毕业者至21岁左右，大学毕业者至25岁左右。（毕业后3年之内）

最后学历高中毕业の場合，只限于普通高中毕业者。

在其他学校有留学就学的申请经历的人，本校不接受。

[3] 入学时间及入学申请书受理期间

入学	入学时间	申请书受理期间（申请签证者）	申请书受理期间（申请人住在日本）、
4月生	2012年4月初旬	2011年8月1日~2011年11月11日	2011年8月1日~2012年4月初旬
10月生	2012年10月初旬	2012年2月1日~2012年5月11日	2012年2月1日~2012年10月初旬

*受理时间：除星期日，国家法定节假日以外，平日上午9:00至下午6:00

星期六的受理时间，请事先询问本校办公室。各学科名额一旦额满，便相继截至。

*由居住在日本的经费负担者或亲属直接来校办申请手续。*申请书不可邮寄。

*由于报名文件不齐全而延误申请手续时，请予谅解。

[4] 学费

入学之前	第1学期 (半年)	第2学期 (半年)
审查费 3 万日元 入学金 10 万日元	学费 34 万日元	学费 34 万日元

*除上列费用外, 另须缴纳教科书费用。

*为防万一, 来日前请先於当地办理短期的海外旅行保险。

*从日语学科升级到日语研究科时, 免交入学

*入学后, 学费不归还。

[5] 学费的银行转帐

需缴款项可向下列银行中的任何一所金融机构进行转帐。*转帐时请用入学者本人名义。汇款手续费需由本人负担

三井住友银行	川崎支店	普通预金口座番号 8049665
中国银行	横滨支店	普通预金口座番号 2600403410000

收款人: COLLEGE OF BUSINESS AND COMMUNICATION * “普通预金口座番号”意为“活期存折帐号”

[6] 申请入学所需材料

【书写时注意事项】 *可以把电子版申请表格发送给您。请先往 c_info@cbc.ac.jp 发送邮件来询问。

1. 用黑色圆珠笔或钢笔书写。书写时用正楷清楚书写。
2. 需加修改时, 请勿使用修正液涂改, 而应划 2 条直线订正后盖章。
3. 关于证明书的有效期限, 原件是日本国外发行的证明书有效期限半年。
原件是日本国内发行的证明书有效期间三个月。

4 月入学的资料	海外 6 月末之后	10 月入学的资料	海外 1 月末之后
	国内 9 月末之后		国内 3 月末之后

4. 各种资料上最好有 1. 发行证明书者的姓名与签名 2. 发行机关的所在地 3. 电话号码与传真号码 等信息。
5. 本校依个人所提供资料内容, 得要求申请人另提供其他相关资料。

申请者本人所需准备的资料

*履历表、户口簿与公证书等的内容(姓名、出生年月日、地址等)都要一致。

- ① 履历表(本校规定的三联表。必须由本人填写, 不可代笔。) *不需添付日文译文。
- ② 7 张照片 (3.0cm x 4.0cm): 最新照片。请用黑色圆珠笔在照片的背面写上国籍、姓名与生日。
- ③ 最终毕业学校的毕业证书(原件)。大学肄业申请者, 请提交在学证明。
- ④ 最终毕业学校的全学年成绩证明书(原件)。大学肄业申请者, 请提交成绩证明。*需添付英文译文。
- ⑤ 在职者需提供在职证明书。
- ⑥ 户口簿复印件。*旧的户口簿记录, 请变更为最新信息后提出。
- ⑦ 能证明日文能力的资料。必须准备以下证明书中的一个证明书。
 1. JLPT(日语能力测验): N5 以上的合格证明书
 2. J.TEST: F 级(250 份)以上的合格证明书
 3. NAT-TEST: 4 级以上的合格证明书
- ⑧ 150 个小时以上的“日语学时证明书”。
- ⑨ 有护照的申请者, 需护照的复印件(以前来过日本的申请者, 要求有来日本的出入境记录和附有名字、照片那页的复印件)。
- ⑩ 健康诊断书(最近三个月以内)。
- ⑪ 学历认证书: 大专以上的毕业生→学历认证报告 <http://www.chsi.com.cn/>
高中毕业生与持有高考证明书者→高考认证 <http://www.chinadegrees.cn/rz/>

经费负担者所需提交的资料

经费负担者以双亲或祖父母，兄弟姐妹为原则。

A. 经费负担者居住在日本时

- ① 向校长提交的“誓约书”和“同意书”（本校规定表格、盖印章）。*必须由经费负担者填写。不可代笔。
- ② 向法务大臣提交的“经费负担书”（本校规定表格、盖印章）。*必须由经费负担者填写。不可代笔。
- ③ 经费负担者的住民票（同一家庭全部成员），或登录原票记载事项证明书（负担者为在日本的外国人时）
- ④ 证明与申请者关系的资料说明书。
- ⑤ 经费负担者名义的银行存款余额证明书。
- ⑥ 银行存折复印件（过去1年份）。
- ⑦ 经费负担者的在职证明书。
 - *在职单位负责人出具的证明书原件。
 - *个体经营者提交青色、白色申告书的证明书誊本。出示原件。为公司经营者时，提交公司的登记簿副本。
- ⑧ 经费负担者对申请人的留日学费，生活费等支付能力的文件证明。（过去3年份）
税务局发行的纳税证明书其1与其2，或记有全部所得额的住民税（都民、市县民税）纳税证明书原件。

B. 接受在本国居住的父母汇款的情况

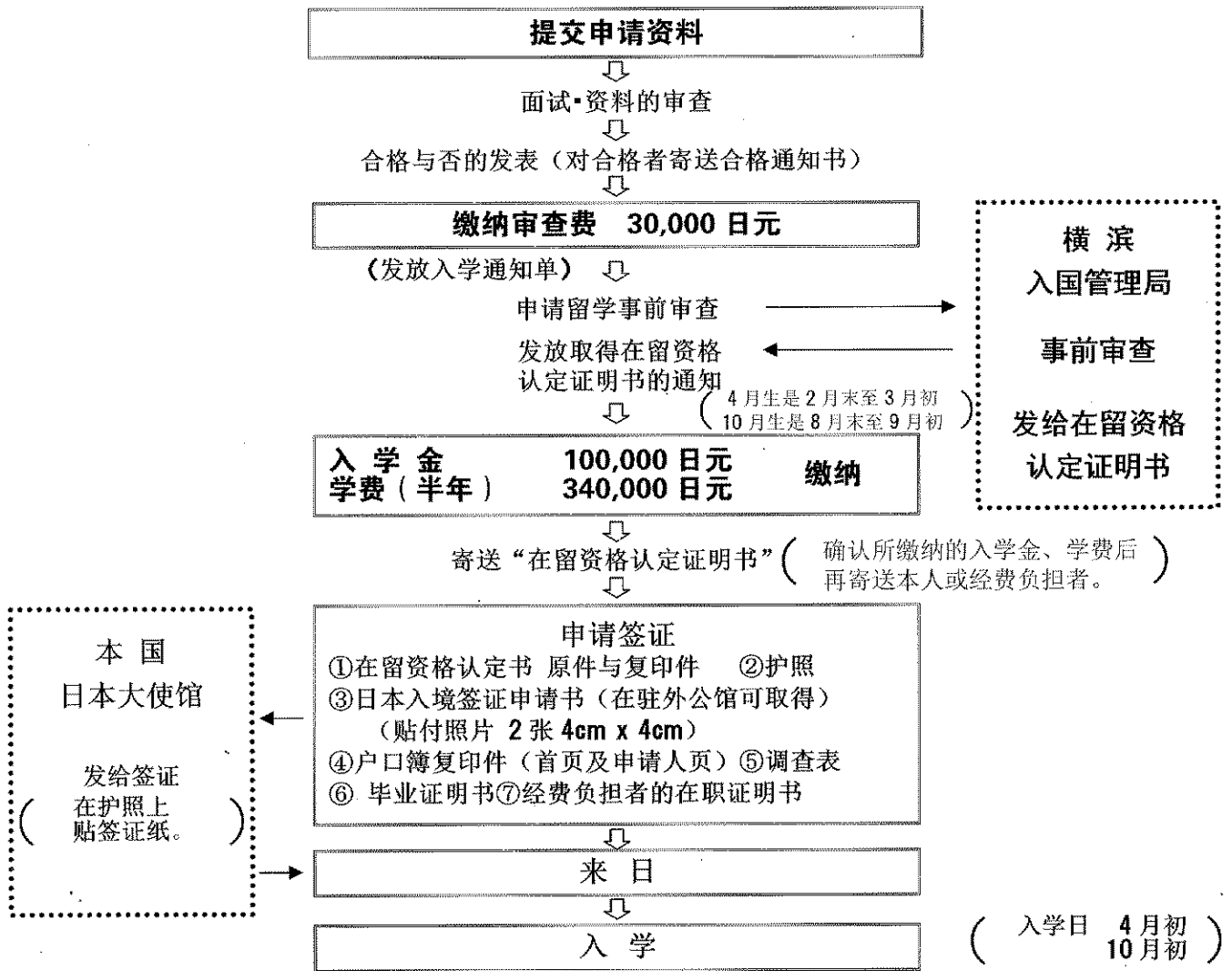
- ① 向校长提交的“誓约书”和“同意书”（本校规定表格、盖印章）。*必须由经费负担者填写。不可代笔。
- ② 向法务大臣提交的“经费负担书”（本校规定表格、盖印章）。*必须由经费负担者填写。不可代笔。
 - *履历表、户口簿与公证书等的内容（姓名、出生年月日、地址等）都要一致。
- ③ 能证明汇款人与申请者父子（母子）关系的证明书。（要附公证书）
- ④ 父亲（母亲）的户口簿复印件。全部复印，包括有地址的首页。（同一家庭全部成员）
 - *旧的户口簿记录，请变更为最新信息后提出。
- ⑤ 父亲（母亲）名义的银行存款余额证明书。指定银行为“中国银行”。
- ⑥ 银行存折复印件（过去1年份）。
 - *不要求哪所银行，可要求一定是活期储蓄存款存折复印件。还需要复印帐号、户名与支行名的那页。
- ⑦ 父亲（母亲）的在职证明。
- ⑧ 父亲（母亲）的年收入和纳税证明书（过去3年份）。
- ⑨ 经营公司者需提交营业执照复印件。
- ⑩ 经营公司者需提交的纳税证明书（过去3年份）。

在日行为保人所需准备的资料（最高学历大专以上的申请人不需要行为保人）

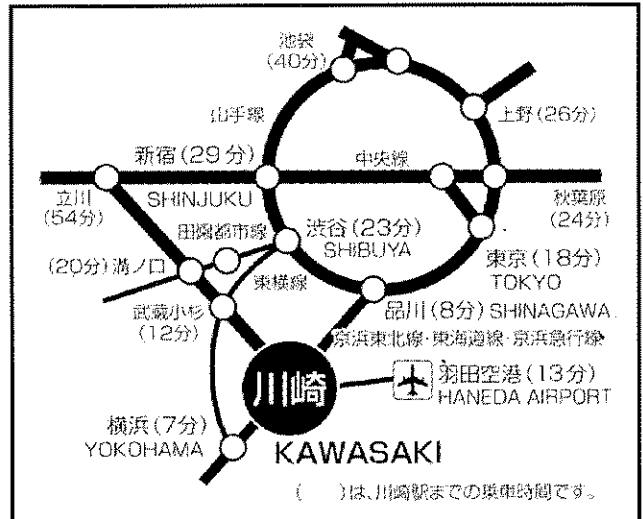
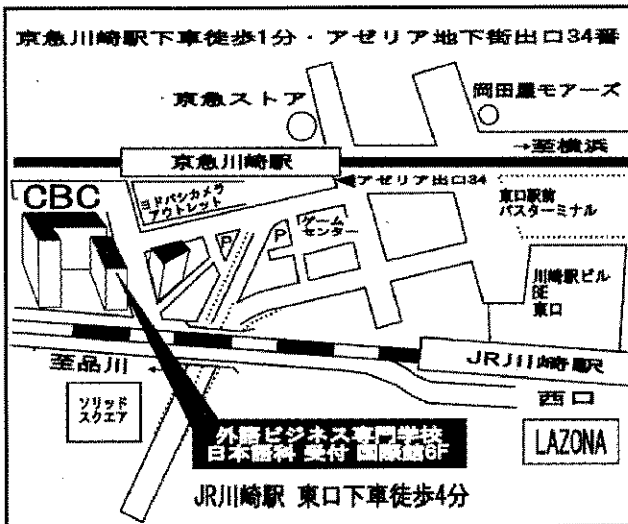
- ① 向校长提交的“誓约书”和“同意书”（本校规定表格、盖印章）。*必须由行为保人填写。不可代笔。
- ② 行为保人的在职证明书。
- ③ 行为保人的居民证（住民票）或登录原票记载事项证明书。
（来日后，申请人与保证人同住的情况下同住者所有人份）

[7] 留学生入学前的手续办理方法

★入国管理局发给申请者在留资格认定证明书之后，才可以办理留学签证手续。
 (只有本校的入学许可书不能来日本。)



[8] 学校位置



学校法人 深堀学園 外語ビジネス専門学校 COLLEGE of BUSINESS and COMMUNICATION

日本語学科 / 日本語研究科

〒210-0007 川崎市川崎区駅前本町 22-9

TEL:+81-44(244)3200 / FAX:+81-44(244)2277

<http://www.cbc.ac.jp/jpn>

e-mail:jpn@cbc.ac.jp